ALTECO

Машина алмазного бурения

(RU) Руководство по эксплуатации

4-17

DD 20-132 PIK BL **DD** 26-200 GIK BL **DD** 21-150 GIK

Сервисное обслуживание

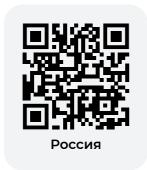
Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

alteco.hk/info/service.html

Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

alteco.hk/info/service.html





Xizmat ko'rsatish

Mahsulotga texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha ma'lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta'mirlash va texnik xizmat ko'rsatadigan vakolatli xizmat ko'rsatish markazlarining to'liq ro'yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

alteco.hk/info/service.html

Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

alteco.hk/info/service.html





Общее предупреждение по безопасности для электроинструментов



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения по безопасности, инструкции, иллюстрации и правила, прилагаемые к электроинструменту. Несоблюдение перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам

Сохраняйте все предупреждения и инструкции для справки.

Безопасность на рабочем месте

- Содержите рабочие места в чистоте и хорошо освещенными. Захламленные и темные места могут стать причиной несчастных случаев.
- 2. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В противном случае искры, генерируемые электроинструментом, воспламенят пыль, жидкость или газ и вызовут взрыв.
- Сосредоточьтесь на работе с электроинструментами вдали от детей и посторонних. Отсутствие концентрации может привести к потере контроля над инструментом.

Электробезопасность

- 1. Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Вилки ни в коем случае не должны модифицироваться. Электроинструменты, требующие заземления, не могут использовать адаптеры. Немодифицированная вилка и соответствующая розетка снизят риск поражения электрическим током. Также будьте осторожны, чтобы заземляющий провод в розетке был правильно заземлен; неправильно заземленная розетка является значительной причиной поражения электрическим током.
- 2. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Это увеличит риск поражения электрическим током, если вы физически касаетесь заземленной поверхности.
- 3. Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличит риск поражения электрическим током.
- 4. Мягкие шнуры нельзя использовать не по назначению. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструментов. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

- 5. При использовании электроинструментов на открытом воздухе использование удлинителя, подходящего для использования на открытом воздухе, снизит риск поражения электрическим током.
- 6. Если невозможно избежать работы с электроинструментом во влажной среде, используйте источник питания с защитой от устройства защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.



ПРИМЕЧАНИЕ! «Устройство защитного отключения (УЗО)» может быть заменено на «Прерыватель цепи замыкания на землю (GFCI)» или «Автоматический выключатель утечки на землю (ELCB)»

Личная безопасность

- 1. Будьте бдительны, сосредоточены и сохраняйте ясность ума при работе с электроинструментами. Когда вы устали или находитесь под воздействием лекарств, не работайте с электроинструментами, реагируя на алкоголь или лечение. Кратковременная небрежность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.
- 2. Используйте средства индивидуальной защиты и всегда надевайте защитные очки. Защитные устройства, такие как пылезащитные маски, нескользящая защитная обувь, каски, средства защиты органов слуха и т.д., используемые в соответствующих условиях, могут снизить травматизм.
- 3. Предотвратите случайное включение. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении перед подключением питания и/или аккумуляторных батарей, поднятием или переноской инструментов. Пальцы на выключателе при работе с инструментами или подача напряжения на выключатель, когда он включен, могут создать опасность.
- 4. Удалите все ключи или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Гаечные ключи или ключи, оставленные на вращающихся частях электроинструмента, могут привести к травмам.
- 5. Не перенапрягайте руки. Всегда обращайте внимание на точку опоры и баланс тела. Это позволит вам лучше контролировать электроинструмент в случае несчастного случая.
- 6. Одевайтесь соответствующим образом. Не носите мешковатую одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда и украшения или длинные волосы могут застрять в движущихся частях.
- 7. Если используются устройства, подключенные к оборудованию для удаления стружки и сбора пыли, убедитесь, что они правильно подключены и используются. Использование пылесборника снижает риск образования пыли и мусора.
- 8. Не позволяйте частому использованию электроинструментов приводить к параличу и небрежности, игнорируя правила безопасности при использовании инструментов. Неосторожное действие может мгновенно нанести серьезную травму.

Использование электроинструмента и меры предосторожности

1. Не заставляйте себя использовать неподходящие электроинструменты; используйте тот электроинструмент, который подходит для конкретной задачи. Выбор правильного электроинструмента, разработанного в соответствии с его номинальными характеристиками, позволит вам работать более эффективно и безопасно.

- 2. Если выключатель не включает и не выключает питание, электроинструмент нельзя использовать. Электроинструменты, которыми нельзя управлять с помощью выключателя, опасны и должны быть отремонтированы.
- 3. Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или складированием электроинструмента, его необходимо отключить от источника питания и/или извлечь аккумуляторную батарею (если она съемная). Эта защитная мера безопасности снижает риск случайного запуска электроинструмента.
- 4. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не знакомых с электроинструментами и не понимающих этих инструкций. Электроинструменты опасны в руках необученных пользователей.
- 5. Обслуживайте электроинструменты и их принадлежности. Проверяйте движущиеся части на предмет правильной регулировки или заедания, сломанных деталей и других условий, влияющих на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.
- 6. Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Ухоженные инструменты с острыми режущими кромками реже заклинивают и легче контролируются.
- 7. Выбирайте электроинструменты, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с инструкцией по эксплуатации и с учетом условий эксплуатации и выполняемых операций. Использование электроинструментов для операций, несовместимых с их назначением, может привести к опасности.
- 8. Держите ручки и захватывающие поверхности сухими, чистыми и без жира. Скользкие рукоятки не обеспечивают надежного захвата и контроля над инструментом в случае несчастного случая.
- 9. На общем рабочем месте следует использовать инструменты класса I, и если инструменты класса I используются, защитные меры, такие как номинальный остаточный ток не более 30 мА и время действия не более 0,1 секунды, устройство защиты от остаточного тока и разделительный трансформатор, также должны использоваться в электрической линии.
- 10. В узких местах, таких как котлы, металлические контейнеры, трубопроводы и другие рабочие места, следует использовать инструменты класса III, если используются инструменты класса II, но также в электрической цепи должны быть установлены устройства защиты от остаточного тока с номинальным остаточным током не более 15 мА и временем действия не более 0,1 секунды.

- 11. Во влажных местах или на рабочих местах с хорошей электропроводностью, таких как металлические рамы, следует использовать инструменты класса II или класса III.
- 12. Защитный разделительный трансформатор для инструментов класса III, устройство защиты от остаточного тока для инструментов класса II, а также блок управления питанием и силовой соединитель для инструментов классов II и III должны располагаться вне рабочего места. При работе в узких рабочих местах снаружи должен находиться человек для наблюдения.



ПРИМЕЧАНИЕ! Силовые соединители, также известные как адаптеры питания или преобразователи интерфейсов, позволяют подключать оборудование к другому оборудованию

- 13. В таких условиях эксплуатации, как жара и влажность, дождь и снег, следует использовать инструменты с соответствующим уровнем защиты.
- 14. Зелено-желтый двухцветный провод в шнуре питания инструмента класса I должен использоваться только в качестве защитного заземляющего (РЕ) провода при любых обстоятельствах.
- 15. Сетевой шнур инструмента не должен произвольно удлиняться или удаляться. Если источник питания находится далеко от рабочего расстояния инструмента, а шнур питания недостаточен, для подключения следует использовать силовой соединитель.
- 16. Вилки и розетки инструментов должны быть подключены правильно в соответствии с правилами, и защитный заземляющий электрод в вилках и розетках может быть подключен только к защитному заземляющему проводу (РЕ) отдельно при любых обстоятельствах. Категорически запрещается соединять защитный заземляющий электрод и нейтральный провод непосредственно проводом в розетке.
- 17. Защитные устройства (например, ограждения, крышки и т.д.) для движущихся частей инструментов не должны произвольно демонтироваться.

Защита и обслуживание

Ремонтируйте и обслуживайте ваш электроинструмент в авторизованном сервисном центре. Это обеспечит безопасность ремонтируемого электроинструмента и увеличит срок его эксплуатации.

Дополнительные меры предосторожности

- Несанкционированное изменение или модификация этой установки строго запрещены.
- 2. Эта установка не должна использоваться неопытным персоналом, не прошедшим специальную подготовку.

- 3. Храните установку в недоступном для детей месте.
- 4. Избегайте контакта с вращающимися деталями. Включайте дрель тогда и только тогда, когда она находится в положении обрабатываемой заготовки. Контакт с вращающимися деталями, особенно с вращающимися дополнительными инструментами, может привести к травме.
- 5. Избегайте контакта кожи с буровым раствором.
- 6. Пыль от таких материалов, как свинцовая краска, некоторые породы дерева, бетон/каменная кладка/кремнеземсодержащие камни, минералы и металлы, может быть опасна для здоровья. Воздействие или вдыхание этой пыли может вызвать аллергические реакции и/или респираторные или другие заболевания у операторов или посторонних лиц. Некоторые виды пыли также являются канцерогенными, например, пыль дубовой и буковой древесины, особенно с добавками для кондиционирования древесины (хроматы, консерванты для древесины). С асбестосодержащими материалами должны работать только специалисты. Постарайтесь использовать более эффективную систему удаления пыли. Убедитесь, что рабочее место хорошо проветривается. Рекомендуется использовать пылезащитную маску, подходящую для конкретного типа пыли. Соблюдайте национальные правила, применимые к материалам, обрабатываемым на установке.
- 7. Машина алмазного корончатого сверления и коронки алмазного корончатого сверления являются более тяжелым оборудованием. Существует риск защемления частей тела. При работе с буровой установкой пользователь и любые другие лица, находящиеся поблизости, должны использовать соответствующие средства защиты глаз, каску, средства защиты ушей, защитные перчатки и защитную обувь.



ОБРАЩАЙТЕСЬ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ ОСТОРОЖНО И ПРАВИЛЬНО!

Электробезопасность

- 1. Избегайте использования удлинительных кабелей с несколькими розетками и избегайте подключения нескольких установок к одному удлинительному кабелю одновременно.
- 2. Эксплуатируйте установку только при подключении к источнику питания с надлежащим номиналом и заземляющим проводником.
- 3. Перед началом работы рабочая зона должна быть осмотрена (например, с помощью металлоискателя), чтобы убедиться в отсутствии скрытых кабелей или газовых и водопроводных труб. Внешние металлические части установки могут оказаться под электрическим напряжением, например, при случайном повреждении кабеля питания. Это может привести к серьезному риску поражения электрическим током.
- 4. Периодически проверяйте шнур питания машины и заменяйте его у квалифицированного специалиста при обнаружении повреждений. Если шнур питания

- машины поврежден, его необходимо заменить специализированным запасным шнуром питания.
- 5. Никогда не используйте машину, когда она грязная или мокрая. В неблагоприятных условиях пыль (особенно из токопроводящих материалов) или влага, адсорбированная на поверхности машины, могут привести к риску поражения электрическим током.

Предупреждение о безопасности при алмазном бурении

- Держите воду подальше от рабочей зоны оператора. Эти меры предосторожности сохраняют рабочую зону оператора сухой и снижают риск поражения электрическим током.
- При выполнении операций, при которых режущие принадлежности могут соприкасаться со скрытыми жгутами или кабелями, поставляемыми с электроинструментом, убедитесь, что электроинструмент держится только за поверхность изолированной рукоятки. Если режущая принадлежность соприкасается с «живым» проводом, это может «зарядить» открытые металлические части электроинструмента, что может ударить оператора током.
- 3. Надевайте средства защиты органов слуха при алмазном бурении. Повреждение слуха может произойти при прямом воздействии шума.
- 4. В случае засорения долота прекратите подачу давления вниз и выключите инструмент. Найдите и примите правильные корректирующие меры для устранения причины засорения долота.
- 5. При повторном сверлении отверстия алмазным сверлом в заготовке, перед началом работы проверьте и убедитесь, что сверло может свободно вращаться. Если сверло засорилось, оно может не запуститься, может перегрузить инструмент или может привести к отсоединению алмазного сверла от заготовки.
- 6. При сверлении отверстий в стенах или потолках, обязательно защитите людей и рабочие зоны с другой стороны. Сверло будет проходить через отверстие или керн может упасть на другую сторону.

Рабочее место

- 1. Разрешение должно быть получено от инженера или архитектора до начала бурения. Выполняйте бурение зданий и других сооружений.
- 2. Операции могут повлиять на статическое равновесие конструкции, особенно при бурении через арматуру или несущие элементы.
- 3. Держите шнуры питания, удлинительные кабели, гибкие шланги и вакуумные шланги подальше от вращающихся частей установки.

Технические характеристики

Характеристики	DD 20-132 PIK BL	DD 21-150 GIK	DD 26-200 GIK BL	
Напряжение, В/Гц		220/50		
Тип двигателя	Бесщеточный	Щеточный	Бесщеточный	
Микроудар	Да	Да	Нет 2000	
Ном. мощность, Вт	2600	2100		
Обороты, об/мин	1250/2250	1100/2500	0~2200	
Ударов, уд/мин	20000/40000	16500/37500	-	
Макс. диаметр свер- ления в кирпиче, мм	132	150	200	
Макс. диаметр свер- ления в бетоне, мм	-	75	132	
Защита от пере- грузки	Да	Да	Да	
Гироскоп	Нет	Да	Да	
Информационная панель управления	Да	Да	Да	
Kickback Control	Да	Да	Да	
Возможность от- ключения функции Kickback Control	Да	Нет	Да	
Вес, кг	3.5	4.5	3.8	

При питании оборудования через генератор или трансформатор выходная мощность генератора или трансформатора должна быть как минимум в два раза выше номинальной входной мощности, указанной на паспортной табличке оборудования. Рабочее напряжение трансформатора или генератора всегда должно быть в пределах +5% и –15% от номинального напряжения инструмента.



рис. 1. DD 20-132 PIK BL



рис. 2. DD 26-200 GIK BL



Контрольная панель DD 26-200 GIK BL и DD 20-132 PIK BL

Установка сверла

Осторожно установите алмазное полое корончатое сверло, и резьба сверла должна совпадать с резьбой выходного вала сверла. После затяжки сверла ключом, проверьте его без нагрузки, чтобы убедиться, что пульсация вращения сверла соответствует требованиям перед началом работы.

Для облегчения разборки сверла, смажьте резьбовую часть сверла перед использованием.

Если резьба на конце сверла не совпадает с резьбой выходного вала сверла, следует использовать соединение с переменным проводом.



ПРИМЕЧАНИЕ! При разборке сверла убедитесь, что выключатель инструмента выключен, а вилка питания выдернута из розетки

Меры предосторожности перед использованием

- 1. Напряжение питания Убедитесь, что используемое напряжение питания соответствует напряжению питания, указанному на паспортной табличке буровой установки. Когда напряжение питания выше, чем применимое напряжение инструмента, оператор получит серьезную травму, и сам инструмент будет поврежден. Когда напряжение питания ниже, чем требуется для инструмента, это вредно для двигателя.
- 2. Проверьте, выключен ли выключатель питания. Если выключатель питания находится во включенном положении, инструмент неожиданно и немедленно включится при вставке вилки в розетку, что приведет к серьезному несчастному случаю.
- 3. Удлинение кабеля Если рабочее место находится далеко от источника питания, используйте подходящий специальный удлинительный бронированный кабель достаточной мощности. Малая емкость кабеля приведет к снижению напряжения, что приведет к потере мощности, перегреву или даже повреждению кабеля. Перед использованием убедитесь, что удлинительный кабель находится в хорошем состоянии. Держите кабели подальше от рабочей зоны и в правильном положении. В противном случае алмазные сверла могут просверлить или запутаться в кабелях, что может привести к повреждению кабеля или несчастным случаям.



ПРИМЕЧАНИЕ! Бронированный кабель—это усиленный кабель со слоем металлической защитной оболочки, обернутой вокруг кабеля

Работа выключателя

Подключите питание, плавно нажмите на курок выключателя, и инструмент начнет работать. Отпустите курок, и инструмент перестанет вращаться. При перегрузке по току выключатель защиты от перегрузки по току автоматически отключится. В это время подождите около 3 минут, пока выключатель защиты от перегрузки по току остынет, а затем снова включите его.

Для ручного инструмента, оснащенного переключателем скорости, инструмент запускается медленно при нажатии кнопки выключателя и постепенно увеличивает скорость по мере увеличения давления на кнопку, пока не достигнет полной скорости. При возникновении перегрузки по току сеанс защиты от перегрузки по току автоматически отключается. Подождите около 3 минут, пока выключатель защиты от перегрузки по току остынет, а затем снова включите защитный выключатель.

Запуск и бурение

Запускайте буровую установку без нагрузки, а не под нагрузкой. Сначала откройте клапан подачи воды и начинайте бурение только тогда, когда из бура потечет вода. Вначале бурите медленно, добавляйте усилие плавно и равномерно, когда сверло врежется в объект на глубину около 5 мм, можно увеличить усилие, чтобы выполнять обычные операции бурения. В процессе сверления, если вы обнаружите, что скорость вращения двигателя явно снижается, это указывает на перегрузку, и вам следует немедленно уменьшить давление подачи соответствующим образом, чтобы скорость достигла идеального состояния для бурения. Если вы обнаружите дым или запах от двигателя, вы должны немедленно выключить машину и остановиться на несколько мгновений перед бурением, чтобы предотвратить перегрузку двигателя. Когда сверло врезается в посторонние предметы, такие как арматура, и продолжает двигаться вперед, это приведет к мгновенному проскальзыванию муфты в редукторе, и выключатель защиты от перегрузки по току сработает ненормально; если нагрузка не снижается, двигатель будет автоматически отключен.

Если имеется отдельный выключатель защиты от перегрузки по току, нажмите кнопку сброса на выключателе и подождите около 3 минут. Перезапустите двигатель после этого времени.



ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается работать с водой при бурении, и нельзя блокировать вентиляционные отверстия двигателя, чтобы обеспечить вентиляцию и охлаждение двигателя. Когда сверло затупится, вы можете просверлить несколько раз на шлифовальном круге или огнеупорном кирпиче, что может сделать сверло острым

Материал для бурения

Когда бурильная машина сверлит отверстия в железобетонном материале, сверло врезается в арматурную сталь. В это время ток внезапно увеличится, двигатель будет вибрировать, следует попытаться уменьшить тягу, но не слишком маленькую, а умеренную, слишком маленький ток не только замедлит бурение, но и увеличит

износ сверла. Когда бетонный материал невысокого качества, например, падающий песок, мелкие камни, головка арматуры вызовет заклинивание, мгновенный ток перегрузки буровой установки будет слишком большим, выключатель может автоматически отключиться. В это время следует немедленно выключить машину, извлечь сверло и очистить зазор перед повторным бурением. При сверлении дерева, толстого слоя асфальта, линолеума

И других смешанных материалов, ток также будет увеличиваться, в это время следует прикладывать немного меньше давления, равномерно и медленно опускать бур.

Извлечение керна

Когда сверло собирается просверлить пол, стены и другие объекты, будьте осторожны, чтобы замедлить скорость сверления, чтобы предотвратить слишком сильное сверление, в результате чего заусенец от сверла станет слишком большим и застрянет в тонкостенном сверле, и его невозможно будет удалить. Как только керн застрял в сверле и не может быть извлечен, немедленно выключите машину и снимите сверло, чтобы промыть внутреннюю стенку сверла водой. После промывки мусора постучите по сверлу деревянным молотком, чтобы осторожно удалить керн, а затем снова установите сверло, чтобы продолжить операцию.



ПРИМЕЧАНИЕ! Не повредите сверло при извлечении керна

Осмотр и обслуживание

- 1. При выдаче или изъятии инструмента хранитель должен проводить ежедневный осмотр, а пользователь ежедневный осмотр перед использованием.
- 2. Ежедневный осмотр инструмента должен включать как минимум следующие пункты: Имеется ли на изделии отметка о регулярном осмотре или запись. Не треснул ли корпус или рукоятка, не сломаны ли они. Если обнаружены трещины или повреждения, их следует немедленно заменить.
- 3. В любом положении при нормальной эксплуатации охлаждающая вода не должна попадать на электрические части. Не используйте поврежденные и протекающие шланги подачи воды.
- 4. При работе на высоте должны быть приняты надежные меры безопасности, использоваться страховочные пояса и каски.
- 5. Для предотвращения случайного поражения электрическим током, перед началом строительства необходимо выяснить состояние залегания проводников под напряжением в зоне строительства, и не допускается строительство в зоне с неизвестными условиями, чтобы избежать контакта бурового долота с проводником под напряжением, залегающим в стене, полу или фундаменте, и сделать корпус буровой установки под напряжением и вызвать риск поражения электрическим током.

- 6. В любом случае, буровую установку следует запускать в состоянии холостого хода, и запрещается запускать ее под нагрузкой, чтобы избежать повреждения установки или травм.
- 7. Установка не может работать в опасной среде, особенно в среде пыли, легковоспламеняющихся и взрывоопасных газов. Воздушный канал заблокирован, или двигатель не может быть включен, когда идет дождь, наводнение или сырость. Рабочее место должно иметь хорошие условия освещения. Строительная площадка должна быть чистой и упорядоченной, чтобы убедиться в отсутствии посторонних предметов внутри и снаружи фюзеляжа буровой установки перед началом работы.
- 8. Во время работы вентиляционное отверстие двигателя не должно быть заблокировано, чтобы обеспечить вентиляцию и охлаждение двигателя, во избежание чрезмерного повышения температуры двигателя, влияющего на срок службы или возгорания двигателя.
- 9. Категорически запрещается работать без воды во время строительства. В полость бура должно поступать достаточное количество воды для охлаждения, и одновременно удалять грязевые отходы, чтобы предотвратить повреждение бура и уплотнительного кольца. Шланг подачи воды необходимо в любое время проверять на наличие повреждений и утечек, и в случае обнаружения таковых заменить его в любое время.
- При сверлении на полу должны быть приняты защитные меры, чтобы предотвратить падение керна и травмирование персонала, находящегося внизу, или повреждение имущества, находящегося внизу.

Пожалуйста, сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Уход и обслуживание



ПРИМЕЧАНИЕ! Перед проведением технического обслуживания обязательно выключите выключатель и отсоедините вилку питания

После использования

Установка должна быть осмотрена через 15 дней после первого использования, а затем по мере необходимости в зависимости от частоты и степени использования, но не реже двух раз в квартал. Рекомендуется организовывать осмотр в соответствии с рабочей задачей, например, проект может быть отремонтирован один раз после завершения, а затем храниться для резервного копирования. Сверло должно быть снято при хранении, а резьбовое соединение шпинделя сверла должно быть покрыто слоем смазки для его защиты.

Пункты осмотра

Не треснул ли корпус или не сломан ли он, и не ослаблены ли соединительные винты каждой детали;

Целы ли провода кабеля;

Нормально ли действие выключателя, гибок ли он, нет ли дефектов, разрывов;

В хорошем ли состоянии находятся электрические защитные устройства;

Механические защиты находятся в хорошем состоянии;

Гибка ли вращающаяся часть инструмента, энергична ли она и не засоряется ли она;

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Двигатель не запускается при подключении к элек- тросети	1. Отсутствует питание, осла- блены соединения 2. Не сброшен автомати- ческий выключатель или плохой контакт 3. Обрыв обмоток статора или ротора	1. Проверьте и подтяните все соединения, восстановите питание 2. Сбросьте выключатель, или обратитесь в авторизованный сервисный центр для его ремонта 3. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены ротора или статора.
Коллектор двигателя искрит, видны сильные вспышки	1. Короткое замыкание или обрыв в обмотке ротора 2. Пружина щётки отсутствует или слабый контакт 3. Износ коллектора	1. Обратитесь в авторизован- ный сервисный центр для замены ротора 2. Удалите пыль и отрегули- руйте давление пружины или замените щетки 3. Обратитесь в авторизо- ванный сервисный центр для замены ротора

RU

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Износ выходного вала	Биение выходного вала	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены выходного вала
Низкая скорость сверления	Пизношенная или тупая коронка Плохое качество бетона (песок, арматура и т.п.) З. Налипание пыли или стружки на поверхности коронки Керонки Сверление в арматуру 5. Деформация стенки отверстия	Замените коронку или заточите кромку с помощью шлифовального круга или огнеупорного кирпича Остановите машину, удалите мусор из отверстия Увеличьте подачу воды Уменьшите давление, затем увеличьте после прохождения арматуры Замените коронку

КZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп пр. Акжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Акжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo'yicha da'volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» XK MCHJ, O'zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko'chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@ alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

					Отрывной талон
			Модт	Изделие	Серийный номер
			ным це	Дата продажи	
			Сервис	Дата приема	
			Заполняется сервисным центром	Дата выдачи	
19	ž	Особые отметки	Запол	Покупатель	
рием	ыдач	e oth	i	TionyllaTexis	
Дата приема	Дата выдачи	собы			
- ц	- □	0			
					Отрывной талон
			Заполняется сервисным центром	Изделие	Серийный номер
				Дата продажи	
			сервис	Дата приема	
_ _		няется	Дата выдачи		
	z	Особые отметки	Запол	Покупатель	
рием	ыдач	e oth	i	Покупатель	
Дата приема	Дата выдачи	собы			
- □	- □	0			
					Отрывной талон
			етки Заполняется сервисным центром	Изделие	Серийный номер
6				Дата продажи	
		Особые отметки		Дата приема	
				Дата выдачи	
	z				
рием	ыдач		i	Покупатель	
Дата приема	Дата выдачи	собы			
đ	đ	Ŏ			

ALTECO

ALTECO

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.

